

საქართველოს სტანდარტი

მანქანების უსაფრთხოება - მანქანების ელექტროაღჭურვილობა - ნაწილი 31:
უსაფრთხოების განსაკუთრებული მოთხოვნები კვანძებთან და სისტემასთან
თავსებადობის მიმართ (იეკ 60204-31:2013)

სსტ ენ 60204-31:2013/2017

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2017 წლის 20 დეკემბრის № 99 და 2017 წლის 27 ივნისის № 47 განკარგულებებით

2 მიღებულია თავფურცლის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 60204-31:2013 „ მანქანების უსაფრთხოება -მანქანების ელექტროაღჭურვილობა - ნაწილი 31: უსაფრთხოების განსაკუთრებული მოთხოვნები კვანძებთან და სისტემასთან თავსებადობის მიმართ (იეკ 60204-31:2013)“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2017 წლის 20 დეკემბერი №268-1.3-012490

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

English version

**Safety of machinery -
Electrical equipment of machines -
Part 31: Particular safety and EMC requirements for sewing machines,
units and systems
(IEC 60204-31:2013)**

Sécurité des machines -
Équipement électrique des machines -
Partie 31: Exigences particulières de
sécurité et de CEM pour machines à
coudre, unités et systèmes de couture
(CEI 60204-31:2013)

Sicherheit von Maschinen -
Elektrische Ausrüstung von Maschinen -
Teil 31: Besondere Sicherheits- und EMV-
Anforderungen an Nähmaschinen,
Näheinheiten und Nähanlagen
(IEC 60204-31:2013)

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-05-28. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 44/685/FDIS, future edition 4 of IEC 60204-31, prepared by IEC/TC 44 "Safety of machinery - Electrotechnical aspects" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60204-31:2013.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-04-04
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2016-05-28

This document supersedes EN 60204-31:1998.

EN 60204-31:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 60204-31:1998:

- a) Alignment of the normative references;
- b) Alignment of titles and subtitles to the EN 60204-1;
- c) Revision of Annex AA to align this annex with the relevant European standards.

This European Standard is to be used in conjunction with EN 60204-1:2006 + A1:2009.

This part supplements or modifies the corresponding clauses in EN 60204-1 so as to convert that publication into the European standard dealing with requirements for the electrical equipment of sewing machines, units and systems.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part, that subclause applies as far as is reasonable. Where this part states "addition", "modification" or "replacement" the relevant text in Part 1 is adapted accordingly.

The annex which is additional to those in Part 1 is lettered AA.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directives see informative Annexes ZZA and ZZB, which are integral parts of this document.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60204-31:2013 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60335-2-28 NOTE Harmonised as EN 60335-2-28.

IEC 61000-6-2:2005 NOTE Harmonised as EN 61000-6-2:2005 (not modified).

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.